

CAM-LOCK® CASE TRIMMER PILOTS - CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM (0.243")

CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOTS Hornady® trimmer pilots are interchangeable in the Hornady Cam Lock Trimmer. SPECIFICATIONS: Hardened Steel Available From .17 Caliber to .50 Caliber



Attributes

- Name: CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM (0.243")
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 749000342
- Mfr. No.: 390945
- Caliber: 243/6 mm (.243)
- Delivery weight: 0.023kg
- Shipping height: 15mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 81mm
- UPC: 090255909456

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT](#)
- [English: CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Pilotos de Trimado CAMLOCK®](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM \(0.243"\)](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM \(0.243"\)](#)

Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des HORNADY TRIMMER PILOT! Dieser Trimmer Pilot ist ein hochwertiges Werkzeug, das sicherstellen soll, dass Ihre Hülsen präzise und effizient bearbeitet werden. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts gründlich lesen.
- Verwenden Sie den Trimmer Pilot nur mit dem Hornady Cam Lock Trimmer.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, z. B. Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass der Trimmer Pilot fest im Trimmer sitzt, um ein Verrutschen während des Betriebs zu verhindern.
- Verwenden Sie den Trimmer Pilot nur für die vorgesehenen Kaliber (von .17 bis .50 Kaliber).
- Vermeiden Sie es, den Trimmer Pilot zu überlasten. Arbeiten Sie in einem angemessenen Tempo.
- Halten Sie die Arbeitsfläche sauber und frei von Hindernissen, um Stürze und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation des Trimmer Pilots:

- Stellen Sie sicher, dass der Hornady Cam Lock Trimmer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Wählen Sie den gewünschten Trimmer Pilot entsprechend dem Kaliber Ihrer Hülsen.
- Setzen Sie den Trimmer Pilot in die vorgesehene Halterung des Hornady Cam Lock Trimmers ein und sichern Sie ihn ordnungsgemäß.

2. Verwendung des Trimmer Pilots:

- Schalten Sie den Trimmer ein und stellen Sie die Geschwindigkeit ein, falls verfügbar.
- Führen Sie die Hülsen langsam und gleichmäßig in den Trimmer ein.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Fortschritt und die Qualität des Trimmens.
- Nach dem Trimmen sollten Sie die Hülsen auf Beschädigungen überprüfen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Bringen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile zu einer geeigneten Recyclingstelle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile sicher entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Ihrem HORNADY TRIMMER PILOT konsultieren Sie bitte die offizielle Website des Herstellers oder kontaktieren Sie den Kundendienst.

Bitte beachten Sie: Diese Anleitung dient der Sicherheit und dem Schutz des Benutzers. Halten Sie sich an die oben genannten Richtlinien, um eine sichere und effektive Verwendung des HORNADY TRIMMER PILOT zu gewährleisten.

CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots by Hornady®. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your product. Please read this document carefully before using the trimmer pilots.

General Safety Guidelines

- Ensure that all users are aware of the safety instructions provided in this guide.
- Always handle the trimmer pilots with care to prevent injury.
- Store the trimmer pilots in a safe place away from children and pets.
- Regularly inspect the trimmer pilots for any signs of wear or damage before use.
- Follow all local regulations regarding the use and disposal of tools and accessories.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the trimmer pilots.
- Do not exceed the recommended caliber specifications for the trimmer pilots.
- Ensure that the trimmer is securely mounted and stable before use.
- Keep hands and other body parts clear of the cutting area during operation.
- Do not attempt to modify or alter the trimmer pilots in any way.
- If you experience any discomfort or notice any unusual sounds during use, stop immediately and inspect the equipment.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that the Hornady Cam Lock Trimmer is unplugged before installation.
- Select the appropriate CAMLOCK® Case Trimmer Pilot for your caliber (.243 or 6 mm).
- Insert the pilot into the trimmer and secure it according to the manufacturer's instructions.
- Doublecheck that the pilot is firmly in place before proceeding.

2. Usage:

- Plug in the Hornady Cam Lock Trimmer and ensure it is turned on.
- Place the case securely onto the pilot.
- Gently lower the trimmer onto the case, ensuring a steady and controlled motion.
- After trimming, turn off the trimmer and unplug it before removing the case and pilot.
- Clean the trimmer and pilots after each use to maintain proper function and longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn trimmer pilots in accordance with local waste disposal regulations.
- Recycle materials whenever possible to minimize environmental impact.
- Do not dispose of trimmer pilots in regular household waste if they are made of hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

By following these guidelines and precautions, you can ensure a safe and effective experience with your CAMLOCK® Case Trimmer Pilots. Thank you for your attention to safety and for choosing Hornady®.

Guía de Instrucciones de Seguridad para Pilotos de Trimado CAMLOCK®

Introducción

Gracias por elegir el Piloto de Trimado CAMLOCK® de Hornady. Este producto está diseñado para proporcionar un recorte preciso y eficiente de las vainas. Antes de usar el producto, es importante que leas y entiendas esta guía de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de seguir todas las instrucciones de uso y mantenimiento para evitar accidentes.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para minimizar riesgos.
- Usa siempre el equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y mascotas.
- No uses el producto si está dañado o si has notado algún defecto.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de peligros potenciales:**
 - Pueden ocurrir lesiones si las manos entran en contacto con partes móviles.
 - El uso incorrecto puede provocar daños a la herramienta y al usuario.
- **Instrucciones para evitar estos peligros:**
 - Nunca introduces las manos en la zona de corte mientras la herramienta esté en funcionamiento.
 - Asegúrate de que el trimmer esté apagado antes de realizar cualquier ajuste o limpieza.
 - Utiliza el producto solo para los calibres especificados: .17 Calibre hasta .50 Calibre.
- **Advertencias específicas:**
 - Este producto no es adecuado para personas menores de 18 años. Asegúrate de que los menores no tengan acceso al producto.
 - Si sientes que el producto no funciona correctamente, detén su uso de inmediato y revisa las instrucciones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el trimmer esté desconectado de la fuente de energía.
- Selecciona el piloto adecuado para el calibre de la vaina que deseas recortar.
- Inserta el piloto en el trimmer y asegúralo según las instrucciones del fabricante.

2. Uso:

- Con el trimmer conectado y el piloto instalado, coloca la vaina en la posición adecuada.
- Enciende el trimmer y recorta la vaina siguiendo las instrucciones de operación.
- Presta atención a la alineación de la vaina para asegurar un recorte uniforme.
- Una vez terminado, apaga el trimmer y retira la vaina.

3. Mantenimiento:

- Limpia el piloto y el trimmer después de cada uso para evitar acumulación de residuos.
- Inspecciona regularmente el piloto y el trimmer en busca de desgaste o daño.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando el producto ya no sea útil, elimínalo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos.
- No deseches el producto en la basura común. Consulta las pautas locales para la eliminación de herramientas y materiales de metal.

Información de Contacto para Más Soporte

Si tienes preguntas sobre la seguridad del producto o necesitas más información, consulta con el fabricante o distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier detalle relevante sobre el producto.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas directrices para asegurarte de que usas el Piloto de Trimado CAMLOCK® de Hornady de manera segura y efectiva.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM (0.243")

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM (0.243"). Produkt ten został zaprojektowany w celu zapewnienia bezpiecznego i skutecznego strugania łusek. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić sobie oraz innym użytkownikom bezpieczne użytkowanie produktu.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia odpowiednim służbom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktu na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Upewnij się, że produkt jest prawidłowo zamocowany przed użyciem.
- Nie używaj produktu w wilgotnym lub mokrym środowisku.
- Nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu samodzielnie.
- Zachowaj ostrożność podczas pracy z ostrymi krawędziami.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do montażu pilota.
- Zamocuj pilot w strugacej Hornady Cam Lock zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy pilot jest stabilnie zamocowany przed rozpoczęciem użytkowania.

2. Użytkowanie:

- Używaj pilota tylko z odpowiednimi łuskami kal. 0.243" (6 mm).
- Podczas strugania trzymaj ręce z dala od ostrzy.
- Nie próbuj strugać więcej niż jednej łuski na raz.
- Po zakończeniu pracy wyłącz strugarkę i odłącz ją od zasilania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ognia, ponieważ może to prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Zwróć uwagę na materiały, które można poddać recyklingowi.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w UE.

Dziękujemy za korzystanie z CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM (0.243"). Dbaj o bezpieczeństwo swoje i innych!

Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS

Introduktion

Tack för att du valt Hornady CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS. Denna produkt är designad för att ge dig en säker och effektiv upplevelse vid trimning av hylsor. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant innan du använder produkten för att säkerställa korrekt och säker användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till behöriga myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp som kan uppstå under användning.
- Använd handskar för att skydda händerna från skarpa kanter.
- Se till att arbetsytan är stabil och ren för att förhindra olyckor.
- Använd produkten endast för det avsedda ändamålet, dvs. trimning av hylsor.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av CAMLOCK CASE TRIMMER PILOTS:

- Fäst trimmern på en stabil arbetsyta enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla delar är korrekt monterade innan användning.
- Se till att trimmern är ordentligt ansluten till en strömkälla om den är elektrisk.

2. Användning av trimmern:

- Välj rätt pilot för den kaliber du arbetar med (t.ex. .243 / 6 mm).
- Placera hylsan i trimmerns hållare.
- Aktivera trimmern och låt den arbeta på hylsan.
- Stäng av trimmern och ta bort hylsan när trimningen är klar.
- Rengör trimmern efter användning för att säkerställa långvarig funktion.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfall från produkten ska hanteras i enlighet med lokala avfallsbestämmelser.
- Kasta inte elektriska komponenter i hushållsavfall. Kontakta lokala återvinningscentraler för korrekt hantering.
- Se till att alla delar av produkten är bortskaffade på ett miljövänligt sätt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och framgångsrik användning av din Hornady CAMLOCK CASE TRIMMER PILOTS!

Návod k bezpečnému použití CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM (0.243")

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT 6 MM (0.243"). Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval efektivní a bezpečné ořezávání nábojnic. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití produktu, pečlivě si přečtěte tento návod a dodržujte uvedené pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si přečtěte všechny pokyny a varování.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt pouze pro zamýšlený účel.
- Zkontrolujte produkt před každým použitím, zda není poškozený.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání nábojnic.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při používání trimmeru noste ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před létajícími úlomky.
- Vyvarujte se kontaktu s pohyblivými částmi trimmeru.
- Nikdy nezapomínejte na to, že trimmer je určen pouze pro ořezávání nábojnic a neměl by být používán pro jiné účely.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je dobře osvětlený a uklizený, aby se minimalizovalo riziko úrazu.
- Při práci s trimmerem se vyhněte jakémukoli rozptýlení.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace trimmeru:

- Ujistěte se, že trimmer je umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Připojte trimmer k elektrickému zdroji podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je trimmer správně a bezpečně upevněn.

2. Použití trimmeru:

- Vložte nábojnici do trimmeru a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Nastavte požadovanou délku ořezání podle pokynů výrobce.
- Zapněte trimmer a jemně stiskněte nábojnici, aby došlo k ořezání.
- Po dokončení ořezání vypněte trimmer a vyjměte ořezanou nábojnici.

3. Údržba trimmeru:

- Pravidelně kontrolujte trimmer na opotřebení nebo poškození.
- Čistěte trimmer po každém použití, abyste zajistili jeho správnou funkci.
- Uložte trimmer na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Nepoužité nebo poškozené produkty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Ujistěte se, že všechny součásti trimmeru jsou řádně recyklovány nebo zlikvidovány.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti produktu nebo jeho použití se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu, včetně čísla modelu a sériového čísla.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání našich produktů. Vaše bezpečnost je naší nejvyšší prioritou.